

JUNG KÁROLY FOLKLORISZTIKAI MUNKÁSSÁGÁNAK BIBLIOGRÁFIÁJA 1972–2004

Az alább következő áttekintés a szerző néprajzkutatói-folklorisztikai munkásságának könyvészeti adatait tartalmazza a megjelölt két tárgyév közti időszakban. Nem tartalmazza viszont szépirodalmi, műfordítói, irodalomkritikusi, irodalomtörténeti, publicisztikai munkásságának bibliográfiai adatait. Mindezek feltárása és összeállítása egy másik bibliográfia tárgya lehetne. A műfordítások közül ebben az áttekintésben szerepelnek a népköltészet körébe tartozók, műfaji hovatarozásuk folytán.

E bibliográfiai áttekintés teljességre törekszik, bár nyilvánvaló, hogy ez csak célnak tekinthető. Valószínű, hogy előkerülhetnek még elfelejtett vagy lappangó adatok, elsősorban a Jung Károly könyveinek recepciója vonatkozásában. Bizonyos derülátással elképzelhető, hogy ezek e bibliográfia virtuális folytatásában kerülnek majd közlésre.

Az itt szereplő adattár alapjait a Szerző saját nyilvántartása, saját kutatásai és feltárásai képezik, de felhasználásra kerültek mindazok a bibliográfiák: magyar és délvidéki (korábban jugoszláviai) magyar közlések és kiadványok, amelyek a folklorisztika kérdéskörét tárták fel, vagy azzal is kapcsolatosak. Számos folyóirat-repertórium és -bibliográfia is hasznosnak bizonyult ebből a szempontból. Ezeknek száma, bármily meglepő, nem is olyan csekély. Az áttekintett bibliográfiák elsősorban a kontroll szempontjából bizonyultak hasznosnak, de felbukkantak bennük eddig ismeretlen adatok is. A Szerző emlékezetében szerepel ugyan néhány további adat is, de mivel azokat ellenőrizni nem lehetett, ebben a bibliográfiában, természetesen, nem szerepelnek.

Egy-egy tárgyéven belül először a Szerző önálló monográfiái és kötetei, az általa válogatott, szerkesztett vagy közreműködésével készült más könyvek, ezután tanulmányai, cikkei és esszéi, szakmai publicisztikája és ismertetései következnek. Itt szerepelnek még népköltészeti műfordításai és néhány fontosabbnak vélt interjú. A bibliográfia tartalmazza az önálló és közreműködésével készített kötetek ismertetéseinek adatait is.

E bibliográfiát a Szerző állította össze, több okból is: elsősorban azért, mert igény mutatkozott rá, másrészt mindössze egy vérszegény korai előzménye létezik. Harmadsorban pedig azért, mert buzgó kortársakra nem számíthatott, s a hálás utókorba vetett bizalma igen nagy mértékben megkérdőjelezhető.

*

E bibliográfia első változata 2004 nyarán készült, s adatgyűjtése augusztus 31-ével zárult. A bevezetés elhagyásával, valamint A bibliográfiában szereplő kevésbé ismert időszaki kiadványok című fejezettel kiegészítve megjelent a *Néprajzi Látóhatár* (Debrecen–Budapest) 2004. évi 3–4. számában.

E mostani, véglegesnek tűnő, változat tartalmazza a 2004-es (záró) tárgyév teljes anyagát, valamint kiegészül az időközben előkerült pótlólagos adatokkal. Ezek közül az egyes könyvek időközben előkerült recepciói adatait sikerült beilleszteni a

megfelelő helyre, mivel ezek nem kívánták meg a tételszámok megbontását, a többi pótlólagos adat folyamatos tételszámozással követi a bibliográfia eredeti törzsanyagát. (Nem kényelmi szempontból: jól ismert ugyanis, hogy az újraszámolás újabb hibák lehetőségét hordozza magában!) A bibliográfia törzsanyagának mostani revíziója során alkalom adódott néhány téves adat helyesbitésére is: ezt az eredeti közlések kézbevétele tette lehetővé, amire korábban nem minden alkalommal volt lehetőség.

Ezúttal közöljük a bibliográfia bevezetését is, amely létrejöttének és megalakítása szempontjainak adatait is tartalmazza, elhagytuk viszont az itt szereplő időszakos kiadványok ismertetését, mivel erre – a hazai olvasó számára – nincs szükség. Nem zárható ki természetesen, hogy a jövőben újabb adatok is felbukkanhatnak, melyekről ebben a pillanatban nem tudunk.

Köszönet illeti a Létünk szerkesztőségét, hogy a bibliográfia közzétételét lehetővé tette.

1972–1975

1. Egy közösség meseanyaga. (Katona Imre: Sárkányölő ikertestvérek. Kopácsi népmesék. Újvidék, 1972.) *Üzenet*, 1972:620–622.
2. Egy úttörő kiadványról. (Burány Béla: Hej széna, széna. 120 vajdasági magyar gyermekjátékdal. Zenta, 1973.) *Üzenet*, 1974:604–606.
3. Gombosi népballadák. (Kovács Ilona–Matijevics Lajos: Gombosi népballadák. Újvidék, 1975.) *Kilátó*, 1975. 09. 20. 12.
4. Dömötör Tekla: A népszokások költészete. Budapest, 1974. *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, 1975. No. 23–24. 269–272.

1976

5. Gombos néphagyományai I. A születéssel kapcsolatos népszokás- és hiedelemvilág. *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, 1976. No. 28. 11–35.
6. Monográfia egy rokonnépről. (Domokos Péter: Az udmurt irodalom története. Budapest, 1975.) *Kilátó*, 1976. 01. 17. 11.

1977

7. Gombos néphagyományai I. A születéssel kapcsolatos népszokás- és hiedelemvilág II. rész. *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, 1977. No. 32. 23–49.
8. A két vagabundus ember könyve. (Pingált szobák. Borbély Mihály meséi. Sajtó alá rendezte stb. Katona Imre, Újvidék, 1976.) *Képes Ifjúság*, 1977. 03. 16. 16–17.

1978

9. *Az emberélet fordulói. Gombosi népszokások.* Az Utószót írta: Voigt Vilmos. (207–215. p.) Újvidék, 1978. Forum Könyvkiadó. 229. p. (Szerbhorvát és angol nyelvű rezümével.)

Ismertette:

- Juhász Géza – *Dolgozók*, 1978. 08. 3. 8.
Herceg János – *Dunatáj*, 1978. 08. 30. 7.
Varga, Josip – *Politika*, 1978. 08. 31. 11.
Lévay Endre – *Üzenet*, 1978:587–588.
Kósa László – *Népszava*, 1978. 12. 9. 7.
Liszka József – *Hét* (Pozsony), 1979. 01. 13. 15.
Tárkány Szücs Ernő – *Könyvvilág*, 1979. febr.–márc. (Lapszám nélkül.)
Krupa András – *Békés megyei Népiújság*, 1979. 03. 11. 9.
Péter László – *Magyar Hírlap*, 1979. 03. 11. 10.
Vajda Mária – *Hajdú-Bihari Napló*, 1979. 06. 3. 10.
Ismeretlen – *Magyar Hírek*, 1979. 05. 5.
Vajda Zsuzsa – *7 Nap*, 1979. 07. 6. 17.
Vajda Zsuzsa – *Híd*, 1979:968–971.
Keszeg Vilmos – *Korunk*, 1979:649–650.
Serfőző Simon – *Napjaink*, 1979. 8. 30.
Bárth János – *Forrás*, 1979. 3. 89–90.
László Gyula – *Új Írás*, 1979. 6. 116–119.
Fehér Zoltán – *Honismeret*, 1979. 5–6. 122–123.
Veselinović-Šulc, Magdalena – *Glasnik EI SANU* (Beograd) XXVI-II. (1979), 208–210.
Bálint Sándor – *Tiszatáj*, 1980. 5. 89–90.
Katona Imre – *Ethnographia*, 1980:125–127.
Tátrai Zsuzsanna – *Hungarológiai Értesítő*, 1980:231.
Széman Zsuzsa – *Acta Ethnographica*, 1981. 1–2. 219–220.
Sigmundová, Márta – *Slovenský Národopis*, 1982. 1. 150–151.
10. *Gombos (Bogojevo)*. Írások egy nyugat-bácskai falu jelenéről és múltjáról. Szerkesztette: Jung Károly. [Gombos], 1978. Kiadja az Arany János Művelődési Egyesület. 168. p.
- Ismertette:*
- Fehér István – *Magyar Szó*, 1978. 03. 8. 13.
Tomán László – *Misao-Gondolat*, 1978. 03. 22. 8.
Ismeretlen – *Magyar Képes Újság*, 1979. 01. 15. 9.
Pató Imre – *Üzenet*, 1979:86–87.
László Gyula – *Új Írás*, 1979. 6. 116–119.
Serfőző Simon – *Napjaink*, 1979. 8. 30.
Halász Péter – *Honismeret*, 1979. 5–6. 121–122.
11. Baj ellen oltalmazó égi levél és áldás Gombos hagyományvilágában. Adatok vidékünk szakrális néprajzához. *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, 1978. No. 35. 127–133.
12. Könyvünk elé. In: *Gombos (Bogojevo)*, 1978. 3–6.
13. Gombos rövid története és társadalmának képe. In: *Gombos (Bogojevo)*, 1978. 22–28.

14. Gombos népzenejéről. In: *Gombos (Bogojevo)*, 1978. 143–147.
15. Gombos népszokásvilágáról. In: *Gombos (Bogojevo)*, 1978. 159–165.
16. A népi műveltség apostola. In memoriam Ortutay Gyula 1910–1978. *Képes Ifjúság*, 1978. 03. 29. 23.
17. Ortutay Gyula halálára. *Híd*, 1978:475–477.
18. Tudományos tanácskozás a folklorizmusról. *Híd*, 1978:1098–1099.

1979

19. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék*. Válogatta és a szövegeket gondozta Jung Károly. Újvidék, 1979. Tankönyvkiadó Intézet, 115. p.
20. Kakas József: Híradás egy eltűnt világból. Beszélgetés Jung Károllyal a Gombosi népszokások c. monográfia szerzőjével. *Magyar Szó*, 1979. 02. 10. 16.
21. Megalakult a Vajdasági Folkloristák Egyesülete. *Ethnographia*, 1979:605.
22. Egy néprajzi pályázat eredményei. [A pályázat témája a temető és a lőtartás néprajza volt.] *Magyar Szó*, 1979. 12. 18. 12.
23. Egy néprajzi pályázat eredményei. *Képes Ifjúság*, 1979. 12. 28. 16.

1980

24. *A zentai kökecske. Válogatás a magyar mondakincsből*. Válogatta, sajtó alá rendezte, a bevezető szövegét és az apparátust írta Jung Károly. Újvidék, 1980. Tankönyvkiadó Intézet, 127. p.
25. A kiházasítatlanok halotti koronája. Adalékok a halott lakodalmanak kérdéséhez a jugoszláviai, vajdasági magyarság hagyományvilágában. *Ethnographia*, 1980:79–98.
26. Ugyanaz: Voigt V. szerk.: *Folklór és folklorisztika 9*. (Separatum ex *Ethnographia* 91/1.) Budapest, 1980.
27. In memoriam Bálint Sándor (1904–1980). *Magyar Szó*, 1980. 05. 15. 12.
28. In memoriam Tóth Ferenc (1940–1980). *Magyar Szó*, 1980. 10. 11.
29. Tóth Ferenc (1940–1980). *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, 1980. No. 45. 143–144.
30. A magyarországi délszlávok néprajza. (Etnografija Južnih Slavena u Madarskoj 1–3. 1975–1977. Budapest.) *Híd*, 1980:825–827.

1981

31. *Tóth Ferenc: Topolya és környéke népballadái*. A balladákat gyűjtötte Tóth Ferenc (és mások). A dallamokat lejegyezte stb. Kónya Sándor. A kéziratot szakmai szempontból gondozta és sajtó alá rendezte Jung Károly. Újvidék, 1981. Forum Könyvkiadó–A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete. 180. p.

Ismertette:

- Vajda Gábor – *Magyar Szó*, 1982. 01. 19. 13.
Matijevics Lajos: *Magyar Szó*, 1982. 02. 13. 15.
Nagy Klára – *Topolya és Környéke*, 1982. 02. 26. 6.
Beszédes Valéria – *Létiünk*, 1982:431–434.
Penavin Olga – *Üzenet*, 1982. 3. 160–162.
Vajda Gábor – *Híd*, 1982:397–399.
Vajda Zsuzsa – *7 Nap*, 1982. 04. 23. 13.
Kisimre Ágota – *Képes Ifjúság*, 1982. 05. 19. 20.
Kontra Ferenc – *Új Symposion*, 1982. No. 209. 350–351.
Barna Gábor – *Forrás*, 1983. 9. 87–88.
32. Gondolatok a magyar–dél-szláv egybevető néphiedelem- és mitológiai kutatás kapcsán. *Ethnographia*, 1981:142–147.
33. Ugyanaz: *Folklór és folklorisztika 33.* (Separatum ex *Ethnographia* 81/1.) Budapest, 1981.
34. A szerb hiedelemvilág, ösvallás és mitológiai kutatás válogatott irodalma. Összeállította Jung Károly. *Ethnographia*, 1981:117–118.
35. Doroszló hiedelemvilágához. *Híd*, 1981:1204–1210.
36. Kulišić, Špiro: A szerb ösvallás és mitológia. Fordította: Jung Károly. *Ethnographia*, 1981:111–116.
37. Ugyanaz: *Folklór és folklorisztika 31.* (Separatum ex *Ethnographia* 81/1.) Budapest, 1981.
38. Zateći sedam zvezda. Karolj Jung pesnik i etnolog sa jednakim uspehom pomiruje ispitivanje folkloru naroda panonskih i misiju ozbiljnog pesnika. (Milan Živanović). *Dnevnik*, 1981. 01. 18. 6.
39. Etnografija Južnih Slavena u Mađarskoj I–III. *Ethnographia*, 1981:164–165.
40. A néphagyomány továbbélő tilalmi rendszerei. (Bandić, Dušan: Tabu u tradicionalnoj kulturi Srba. Beograd, 1980.) *Híd*, 1981:207–213.
41. A szintézisteremtés könyve. (Penavin Olga: A nagycsaládszervezet Szlavóniában [Kórógyon]. Újvidék, 1981.) *Kilátó*, 1981. 08. 8. 13.

1982

42. Kovács Endre: *Doroszló hiedelemvilága*. Szakmai szempontból átnézte és az utószót írta Jung Károly. Újvidék, 1982. Forum Könyvkiadó. 327. p.

Ismertette:

- Zámbó Illés – *Magyar Szó*, 1982. 03. 2. 13.
Herceg János – *Magyar Szó*, 1982. 03. 6. 14.
Bori Imre – *7 Nap*, 1982. 03. 26. 13.
Penavin Olga – *Üzenet*, 1982. 4. 228–230.
Bori Imre – *7 Nap*, 1982. 04. 9. 12.
Voigt Vilmos – *Híd*, 1982:676–680.
Beszédes Valéria – *Létiünk*, 1982:681–685.
Gunda Béla – *Dunatáj* (Szekszárd), 1983. 1. 78.

43. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék.* Válogatta stb. Jung Károly. 2. kiadás. Újvidék, 1982. Tankönyvkiadó Intézet.
44. Folklóradatok egy középkori pillérfő értelmezéséhez. A szemverés elhárításának kérdéséhez. *Híd*, 1982:1057–1071.
45. A hajnali mosdatás kérdéséhez. Adatok egy lakodalmi rítus betiltásához és összehasonlító vizsgálatához. *Híd*, 1982:486–504.
46. A Guntram-monda új magyar nyelvű változata. Egy nemzetközi mondaszűzsé elterjedésének és egybevető vizsgálatának kérdéséhez. *Híd*, 1982:1286–1301.
47. Haláljósítás és a halál előjelei a jugoszláviai magyarság hagyományvilágában. In: *Hoppál–Novák szerk.: Halottkultusz.* Előmunkálatok a magyarság néprajzához 10. Budapest, 1982. 224–232.
48. Népköltészeti gyűjtemények a Vajdaságban. *Honismeret*, 1982. 1. 61–62.
49. A tabu a hagyományos szerb műveltségben. (Bandić, Dušan: Tabu u tradicionalnoj kulturi Srba.) *Ethnographia*, 1982:344–345.
50. Egy hasznos kézikönyvről. (Tátrai Zsuzsanna: Mutató az Ethnographia 1940–1969. évfolyamához. Budapest, 1982.) *Híd*, 1982:131–134.
51. A szegedi népelet összefoglaló monográfiája. (Bálint Sándor: A szegedi nemzet. A szegedi nagytáj népelete 1–3. Szeged, 1974–1979. A Móra Ferenc Múzeum kiadása.) *Híd*, 1982:1087–1091.
52. Belgrádi folyóirat Veselinović–Šulc Magdolna munkásságáról. *Híd*, 1982:1486–1488.

1983

53. *Jugoszláviai magyar folklór.* Válogatta, szerkesztette, az utószót írta és az irodalomjegyzéket összeállította Jung Károly. Értekezések, monográfiák 3. Újvidék, 1983. A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete. 350. p.
Ismertette:
 Silling István – *Híd*, 1984:1398–1401.
 Gunda Béla – *Kritika*, 1985. 2. 39.
 Sárvári Zsuzsa – *Híd*, 1985:125–127.
 Lábadi Károly – *Magyar Képes Újság*, 1985. 01. 24. 15.
 Beszédes Valéria – *Létünk*, 1985:603–606.
 Liszka József – *Hungarológiai Értesítő*, 1985:239–240.
 Hódi Éva – *Üzenet*, 1985:450–452.
 Dienes Erzsébet – *Confessio*, 1985.1. 117–119.
 Ismeretlen – *Magyar Hírek*, 1985. No. 10. 5.
 Käfer István – *Új Auróra*, 1986. 3. 122–130.
54. *Zabosné Geleta Piroška: Így zajlott az életem.* A szöveget gondozta és sajtó alá rendezte Burány Béla. Az utószót írta Jung Károly. Újvidék, 1983. Forum Könyvkiadó. 262. p.

Ismertette:

- Vajda Gábor – *Kilátó*, 1984. 12. 29. 17.
Tóth Gyula – *Hadak, hitek, históriák*. Budapest, 1986. 597–598.
Bosnyák István – *Híd*, 1985:260–263.
55. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék*. Válogatta stb. Jung Károly. 3. kiadás. Újvidék, 1983. Tankönyvkiadó Intézet, 115. p.
56. A kétkarácsonyi cérna. Adatok a boszorkány felismerésének és elhárításának kérdéséhez a magyar–délszláv egybevető vizsgálat tükrében. *Létünk*, 1983:598–608.
57. Ugyanaz: *Somogy*, 1983. 6. 88–95.
58. A lakodalmi hajnali mosdatás kérdéséhez. Adatok egy lakodalmi rítus betiltásához és összehasonlító vizsgálatához. In: *Novák–Ujváry szerk.: Lakodalom. Folklor és etnográfia 6. Debrecen*, 1983. 257–276.
59. A kiházásítatlanok halotti koronája. In: *Jugoszláviai magyar folklór*. 151–176.
60. Baj ellen oltalmazó égi levél és áldás Gombos hagyományvilágában. In: *Jugoszláviai magyar folklór*. 256–265.
61. Utószó. In: *Jugoszláviai magyar folklór*. 329–336.
62. A jugoszláviai magyar néprajzkutatás válogatott irodalma. In: *Jugoszláviai magyar folklór*. 339–344.
63. Penavin Olga: A nagycsaládszervezet Szlavóniában (Kórógyon). Újvidék, 1981. *Hungarológiai Értesítő*. 1983. 1–2. 304–305.
64. A balkáni népek találós kérdéseinek korpusza. *Ethnographia*, 1983:630–634.
65. Egy középkori nagyváros életének dokumentumai. (Népelet és jogalkotás a középkori Újlakon. Latinból fordította, a kísérő szöveget írta Hegedűs Antal. Újvidék, 1983.) *Híd*, 1983:781–786.
66. A délszláv szómágia és ráolvasás kérdéséhez. (Radenković, Ljubinko: Narodne basme i bajanja. Niš–Priština–Kragujevac. 1982.) *Híd*, 1983:494–501.
67. Afanaszjev titkos meséi. (A. N. Afanaszjev: Zaveštani tetreb. Priče iz ruske skrivnice. Beograd, 1982.) *Híd*, 1983:101–107.
68. A balkáni népek találósainak korpusza. Az SZTMA új sorozatáról. *Létünk*. 1983:211–215.

1984

69. *A zentai kőkecske. Válogatás a magyar mondakincsből*. Válogatta stb. Jung Károly. 2. kiadás. Újvidék, 1984. Tankönyvkiadó Intézet, 127. p.
70. Egy ritka „rontóige” és egykorú párhuzamai. Adatok a funkcióváltás-funkcióvesztés kérdéséhez, valamint az invariánsok egyik csoportjának értelmezéséhez. *Híd*, 1984:186–196.
71. „Fa rázzo a földet, föld rázzo a vizet, a víz rázzo az ördögöt”. Egy szerelmi varázsló eljárás és ráolvasástípus pannón–balkáni összefüggéseinek kérdéséhez. *Híd*, 1984:723–739.
72. A kétkarácsonyi cérna. Adatok a boszorkány felismerésének és elhárításának kérdéséhez a magyar–délszláv egybevető vizsgálat tükrében. *Folklor és tradíció I. 1984. Budapest*. 324–336.

73. Gonoszjáró napok. *Dunatáj*, 1984. 12. 26. 2.
74. Dr Karolj Jung (Jung Károly), stručni savetnik. In: *Univerzitet u Novom Sadu, Filozofski fakultet, 1954–1984*. Bibliografije. Novi Sad, 1984. 715–719. [Biográfia és válogatott szakbibliográfia, 1968–1984.]
75. Szókimondó történetek. (Szomjas a vakló. Hatvanhat vajdasági magyar erotikus népmese. Gyűjtötte Burány Béla. Újvidék, 1984.) *Kilátó*, 1984. 07. 7. 12.
76. Mesék, mondák, hiedelmek. (Penavin Olga: Jugoszláviai magyar népmesék I–III. Újvidék–Budapest, 1984.) *Kilátó*, 1984. 08. 18. 14.
77. Maradandó értékek. A népéletkutató Kalapis Zoltánról. *Kilátó*, 1984. 09. 1. 12.

1985

78. *Táltosok, ördögök, garabonciások. Bevezetés népi hiedelmeink – babonáink – világába*. Újvidék, 1985. Forum Könyvkiadó. Forum Kiskönyvtár. 163. p.
Ismertette:
 Kéry Zita – *Új Symposion*, 1985. 11–12. 44–45.
 Penavin Olga – *Kilátó*, 1986. 02. 1. 18.
 Sárvári V. Zsuzsa – *Hid*, 1986:581–582.
 Silling István – *Dunatáj*, 1986. 08. 20. 5.
 Penavin Olga – *Üzenet*, 1986:372.
 Pančič, Ivan – *Rukovet*, 1986:302–304.
 Szúnyogh Sándor – *Népújság*, 1987. 07. 17. 5.
 S. n. – *Új Könyvek*, 1987. No. 3. fol. 28.
 Tátrai Zsuzsanna – *Hungarológiai Értesítő*, 1988:271.
 Pócs Éva – *Ethnographia*, 1990:551–552.
79. A szilágyosomlyói népvándorlaskori díszlánc funkciójának kérdéséhez. *Hid*, 1985:351–359.
80. Bács-Bodrog vármegyei móringlevelek a Vajdasági Levéltárból. *Létünk*, 1985:259–271.
81. A rosseb démona. Adatok egy valószínűsíthető betegségdémon-típus vizsgálatainak kérdéséhez. *Hungarológiai Közlemények*, 1985. 64–65. 379–389.
82. Umivanje u zoru. Podaci uz zabranu jednog svadbenog običaja i njegova komparativnog ispitivanja. *Etnografija Južnih Slavena u Mađarskoj* 7., 1985. 171–191.
83. Tragovi arhaične kosmografije u basmama balkansko-panonskog porekla. In: *Zbornik 32. Kongresa SUFJ I. Sombor; 1985*. 123–126.
84. A jugoszláv folkloristák kongresszusa. *Kilátó*, 1985. 10. 5. 17.
85. A magyar–jugoszláv egybevető folklór kérdései. *Kilátó*, 1985. 11. 16. 16.
86. A folklorisztikai pályázat eredményei. [Középiskolások művészeti vetélkedője, Óbecse]. *Képes Ifjúság*, 1985. 04. 24. 20.
87. A szerb etnobotanika szótára. (Čajkanović, Veselin: Rečnik srpskih narodnih verovanja o biljkama. Beograd, 1985.) *7 Nap*, 1985. 09. 13. 32.
88. Isten Ostoráról tárgyilagosan. (Szekeres László: A hunok és Attila. Újvidék, 1985.) *Új Symposion*, 1985.11–12. 3.

89. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék.* Válogatta stb. Jung Károly. 4. kiadás. Újvidék, 1986. Tankönyvkiadó Intézet. 115. p.
90. *A szépen zengő pelikánmadár. Jugoszláviai magyar népmesék.* Penavin Olga és munkatársai gyűjtéséből elmesélte Ács Károly (és mások). Válogatta, szerkesztette és sajtó alá rendezte Jung Károly. Újvidék, 1986. Forum Könyvkiadó. 198. p.
91. A garabonciás a magyar és horvát néphagyományban. Egy hosszabb tanulmány vázlatja. *Üzenet*, 1986:760–764.
92. A „Máriaülte gaz” eredetmagyarázó mondatípus elterjedésének kérdéséhez. Komparasztikai adatok. *Létünk*, 1986:51–60.
93. Svatovsko polivanje (polivačina) kao zajednički elemenat u svadbenim običajima Mađara i Južnih Slovena. In: *Zbornik na 31. Kongresz na SZZFJ. Szkopje, 1986.* 437–440.
94. Isten Ostoráról tárgyilagosan. (Szekeres László: A hunok és Attila. Újvidék, 1985.) *Kilátó*, 1986. 01. 4. 14.
95. Drávaszögi és szlavóniai népköltészet. (Katona Imre–Lábadi Károly: Szedem szép rózsámat. Újvidék, 1986.) *Kilátó*, 1986. 11. 22. 17.

96. *A sárkányölő királyfi. Szerb népmesék Vuk Karadžić gyűjtéséből.* Fordította Ács Károly (és mások). Válogatta, szerkesztette, a fordítást az eredetivel egybevetette és az utószót írta Jung Károly. Újvidék, 1987. Forum Könyvkiadó. 141. p.
97. Kancától született mitikus hős: Miloš Kobilić. Adatok a totemizmus nyomaihoz a délszláv néphagyományban, különös tekintettel néhány magyar–délszláv egybevető mozzanatra. *Üzenet*, 1987:684–704.
98. Újonnan felfedezett horvát hősének Szigetvár elestéről. *Létünk*, 1987:436–455.
99. A törökbecsei komplex amulett. Egy néprajzi lelet leírása és értelmezése. *Létünk*, 1987:671–696.
100. Adatok a jugoszláviai magyar néprajzkutatás történetéhez. In: *Folklór és tradíció 3.* (Budapest, 1987.), 84–92.
101. Folklóradatok egy középkori pillérfő értelmezéséhez. In: *Hoppál–Szepes szerk.: A szerelem kertjében. Erotikus jelképek a művészetben.* Budapest, 1987. 75–79. és 268–276.
102. Ének Sziget viadaláról 1566-ban. [Horvát hősének.] Fordította Jung Károly. *Létünk*, 1987:450–455.
103. A pásztor és a leányka; Ürüpásztor s a süldőjanko; Bíró Julcsa és a kanászlegény. Jung Károly fordításai. In: *A juhász és a leány. Ovčar i djevojka. Vuk Stefanović Karadžić gyűjtése 17 jugoszláviai magyar költő fordításában.* Újvidék, 1987. 16–19. (Separatum ex: *Híd*, 1987/5.)
104. Tudományos tanácskozás Vuk Karadžićról Budapesten. *Kilátó*, 1987. 06. 13. 16.

105. Két tanácskozás Vuk jegyében. Vuk Karadžić élete és életműve a magyar művelődés vonatkozásában. *Kilátó*, 1987. 11. 21.14.
106. Egy alapmű új kiadásban. (Stojanović, Ljubomir: *Život i rad Vuk Stefanovića Karadžića*. Beograd, 1987.) *Létünk*, 1987:960–963.
107. Jelentős évfordulókról méltóképpen. (Szerb népdalok és hősregék. Székács József fordításai hasonló kiadásban. Újvidék, 1986.) *Kilátó*, 1987. 01. 31.18.
108. A bazsalikom mitikus növény. Villáminterjú Jung Károly íróval, műfordítóval, néprajzkutatóval. (Túri Tibor). *Magyar Szó*, 1987. 11. 11. 13.

1988

109. *Az aranyhajú testvérek. Bunyevác népmesék*. Balint Vujkov gyűjtéséből elmesélte Ács Károly (és mások). Válogatta, a fordítást az eredetivel egybevetette és az utószót írta Jung Károly. Újvidék, 1988. Forum Könyvkiadó. 175. p.
110. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék*. Válogatta stb. Jung Károly. 5. kiadás. Novi Sad, 1988. Zavod za izdavanje udžbenika. 115. p.
111. *A zentai kőkecske. Válogatás a magyar mondakincséből*. Válogatta stb. Jung Károly. 3., bővített kiadás. Újvidék, 1988. Tankönyvkiadó Intézet. 117. p.
112. *Kovács Endre: Bölcsőtől a koporsóig. Az emberélet fordulójának népszokásai Doroszlón*. Gondozta, szerkesztette és sajtó alá rendezte Jung Károly. Újvidék, 1988. A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete. (Értekezések, monográfiák 18.) 194. p.
113. A törökbecsei amulett. Egy néprajzi lelet leírása és értelmezése. *Ethnographia*, 1988:357–375.
114. Délszláv adatok a házassági szerződések és móringlevelek összehasonlító vizsgálatához. In: III. Magyar–jugoszláv Folklor Konferencia. *Folklor és tradíció* 5. (Budapest, 1988.) 105–112. (A tartalommutatóban más címmel!)
115. Újonnan felfedezett horvát hősének Szigetvár elestéről. *Irodalomtörténeti Közlemények*, 1987–1988:339–355.
116. Ugyanaz: Voigt V. szerk.: *Folklor; folklorisztika és etnológia* 149. Budapest, 1988. (Separatum ex: *Itk* 91–92/3.)
117. Isztriai horvát Attila-mondák. *Híd*, 1988:474–485.
118. Délszláv adatok a házassági szerződések és hozománylevelek egybevető vizsgálatához. *Létünk*, 1988:575–584.
119. A rosseb démona. Adatok egy valószínűsíthető betegségdémon-típus vizsgálatának kérdéséhez. *Létünk*, 1988:284–289.
120. Vuk Karadžić népmeselejegyző és publikáló módszeréről. *Létünk*, 1988:59–72.
121. Ugyanaz: *Hungarológiai Közlemények*, 1988. No. 20. 17–28.
122. Régiük kalendáriuma 1–45. (Heti jegyzetek az esztendő néprajzáról a *Magyar Szó* hétfői számaiban 1988. február 1-jétől december 26-áig.)
123. *Otvoreno životno delo. Pogovor zbirci bunjevačkih narodnih pripovedaka Balinta Vujkova na mađarskom jeziku*. *Rukovet*, 1988:764–767.
124. Ének Sziget viadaláról 1566-ban. [Horvát hősének, az eredeti párhuzamos közlésével.] Fordította Jung Károly. *Irodalomtörténeti Közlemények*, 1987–1988:347–353.

1989

125. Magyar folklorisztikai kutatások és kiadványok Vajdaságban. In: *A határon kívüli magyar néprajzi kutatások 2. Budapest, 1989.* 7–15.
126. Borislav Jankulov elfelejtett délszlv hösodal-fordításai. *Hungarológiai Közlemények*, 1989. No. 21. 715–723.
127. A világteremtés dualisztikus (bogumil) legendáinak kérdéséhez. Összehasonlító kelet-közép-európai kozmogóniai problémák. *Létiünk*, 1989:171–205.
128. Karácsonyfa, túskekarácsonyfa, léckarácsonyfa. *Új Symposion*, 1989.11–12. 20–21.
129. Régiek kalendáriumuma 46–50. (Heti jegyzetek az esztendő néprajzáról a *Magyar Szó* hétfői számaiban, 1989. január 4-étől január 30-áig.)
130. Műfordítások délszláv epikus énekekből: A két Jankovics-hitves próbája; Jankovics Sztoján rabsága; Petár fia Batrics; A misári csata. Jung Károly fordításai. *Híd*, 1989:315–326.
131. Róheim Géza centenáriuma. *Hungarológiai Értesítő*. 1989:631–632.

1990

132. *Hiedelemmondák és hiedelmek. Adatok Gombos népi hiedelemvilágához.* Újvidék, 1990. Forum Könyvkiadó. 365. p.
Ismertette;
Péter László – *Üzenet*, 1990:901–904.
Krupa András – *Békési Élet*, 1990:526–528.
Lábadi Károly – *Kilátó*, 1990. 03. 24. 18.
Sárvári V. Zsuzsa – *Híd*, 1990:957.
Herceg János – *Híd*, 1990:954–956.
E. Fehér Pál – *Népszabadság*, 1990. 10. 24. 9.
Pócs Éva – *Demos*, 31/1 (1993) No. 56.
Pócs Éva – *Ethnographia*, 1995:381–382.
133. *Délszláv hősénekek Székely Jánosról.* Fordította és a bevezetést írta Borislav Jankulov. Utószó kíséretében közzéteszi Jung Károly. Újvidék, 1990. Forum Könyvkiadó–A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete. 61. p.
Ismertette:
Szeli István – *Üzenet*, 1991:495–498.
Ugyanő – *Létiünk*, 1991:59–79.
Ugyanő – *Tanulmányok 24.*, 1991:173–174.
Ugyanő – *Kilátó*, 1991. 02. 16. 18.
Vajda Gábor – *7 Nap*, 1991. 08. 16. 23.
134. *Mátyás király országlása.* Jugoszláviai magyar gyűjtésekből válogatta Jung Károly. Elmesélte Bognár Antal. Újvidék, 1990. Forum Könyvkiadó. 55. p. (Mondavilágunk 1.)
Ismertette:
Csapó Julianna – *Híd*, 1991:623–624.

135. „Katonának való pogácsó”. Egy néprajzi leletről és az anyatej mágikus szerepéről a néphagyományban. *Üzenet*, 1990:592–606.
136. Borislav Jankulov elfelejtett délszláv hősdalfordításai. A magyar–délszláv kapcsolattörténeti archeológia ismeretlen fejezete. *Létünk*, 1990:81–90.
137. Nepoznato poglavlje iz domena južnoslovensko–mađarskih uzajamnih veza na planu narodne poezije: zaboravljeni prevodi južnoslovenske epske poezije Borislava Jankulova. *Folklor u Vojvodini* 4. (Novi Sad, 1990.) 57–62.
138. Nyilatkozat a gombosi boszorkánytörténetek ügyében. *Magyar Szó*, 1990. 02. 25. 16. (Előzménye, illetve utózmánya: Miért háborította fel a gombosiakat Jung Károly legújabb könyve? [z. i.] *Dunatáj*, 1990. 03. 14. 4.)
139. Márkó királyfi és Keszedzsi Musza. [Szerb epikus ének.] Fordította Jung Károly. *Híd*, 1990:221–228.

1991

140. A Gül Baba-hagyomány magyar és délszláv vonatkozásai. Összehasonlító adatok történetimonda-világunk vizsgálatához. *Híd*, 1991:1012–1024.
141. Ugyanaz: In: *A Duna menti népek hagyományos műveltsége. Budapest, 1991. 677–684.*
142. Borislav Jankulov levelei Sebestyén Gyulához délszláv hősdalfordításainak közzététele ügyében. *Létünk*, 1991:50–58.
143. A napsugárdíszes oromfalakról. In: *A Vajdaság népi építésze. Szentendre, 1991. 71–74.* (A Magyar Népi Építészeti Archívum Kiadványai 4.)
144. A garabonciás-téma két XIX. század eleji színműben. A néphagyomány és az irodalom kapcsolatai Munkácsy János és Tituš Brezovački egy-egy alkotásában. *Tanulmányok* 24. (1991) 51–61.
145. Amajlija protiv kuršuma. Prilog magičnoj funkciji majčinog mleka u narodnoj tradiciji. *Folklor u Vojvodini* 5. (Novi Sad, 1991), 57–63.
146. Újvidéki beszélgetés dr. Jung Károly néprajzkutatóval, a vajdasági Hungarológiai Intézet tudományos főmunkatársával. *Magyarok*, 1991. 1–2. 184–187.
147. A modern horvát folklorisztika kitüntetése. A Herder-díjas Maja Bošković-Stulliról. *Kilátó*, 1991. 03. 9. 18.

1992

148. *Köznepok és legendák. Tanulmányok a népi kultúra köréből.* Újvidék, 1992. Forum Könyvkiadó. 255. p.
- Ismertette:*
- Bence Erika – *Üzenet*, 1993:273–274.
- Beszédes Valéria – *Kilátó*, 1993. 05. 8. 13.
- Silling István – *Híd*, 1993:175–178.
- Voigt Vilmos – *BUKSZ*, 1993:175–180.
- Vilmos Voigt – *Budapest Review of Books*, Summer 1993. 77–79.
- Krupa András – *Létünk*, 1994:79–83.
- Csobán E. Attila – *Kriza János Néprajzi Társaság Értesítője*, 1994/1:42.
- Pócs Éva – *Ethnographia*, 1995:379–381.

149. *Szent Péter atyafisága*. Jugoszláviai magyar gyűjtésekből válogatta Jung Károly. Elmesélte Bognár Antal. Újvidék, 1992. Forum Könyvkiadó. 55. p. (Mondavilágunk 2.)
Ismertette:
 Bence Erika – *Híd*, 1992:416–417.
150. Volt-e boszorkányüldözés a Balkánon? Egy kérdéskör vázlatos áttekintése. *Létünk*, 1992:140–150.
151. „Katonának való pogácsó”. Egy néprajzi leletről és az anyatej mágikus szerepéről a néphagyományban. In: *Hiedelmek, szokások az Alföldön I. Nagyőrös*, 1992. 323–340.
152. Egy ritka „rontóige” és egykorú párhuzamai. Adatok a funkcióváltás-funkcióvesztés kérdéséhez, valamint az invariánsok egyik csoportjának értelmezéséhez. *Thalassa*, 1992. 2. 71–81. (Voigt Vilmos kiegészítésével.)
153. Apró adalékok Bellosics [Bálint] Útmutatójának kiadástörténetéhez. *Kilátó*, 1992. 02. 22. 13.
154. Egy posztumusz néprajzi monográfia. (Kresz Mária: Magyar fazekasművészet. Budapest–Újvidék, 1991.) *Híd*, 1992:513–514.

1993

155. *Az emlékezet útjain. Ötvenöt olvasmány a néphagyományról*. Újvidék, 1993. Forum Könyvkiadó. 222. p.
Ismertette:
 Liszka József – *A Hét* (Pozsony), 1993. 40. 11.
 Ugyanaz: „Tudománynak kezdetiről”. Budapest–Dunaszerdahely, 1998. 116–117.
 Krupa András – *Létünk*, 1994:79–83.
 Pócs Éva – *Ethnographia*, 1995:381.
156. *Egy szép dologrul én emlékezem. Csöbrös István kopácsi énekeskönyve*. Előszó és jegyzetek kíséretében közzéteszi Katona Imre és Lábadi Károly. Bori Imre utószavával. Szerkesztette és sajtó alá rendezte Jung Károly. Újvidék, 1993. A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete–Forum Könyvkiadó. 206. p.
Ismertette:
 Fekete J. József – *Kilátó*, 1993. 07. 3. 12.
 Küllös Imola – *Irodalomtörténeti Közlemények*, 1994:795–798.
157. *Rózsa Sándor menedéke*. Jugoszláviai magyar gyűjtésekből válogatta Jung Károly. Elmesélte Bognár Antal. Újvidék, 1993. Forum Könyvkiadó. 46. p. (Mondavilágunk 3.)
Ismertette:
 Cseh Márta – *Híd*, 1995:341–346.
158. Volt-e boszorkányüldözés a Balkánon? Egy kérdéskör vázlatos áttekintése. In: *Fejér (és mások) szerk.: Magyarok és szlávok*. Szeged, 1993. 183–195.
159. Biblijska narodna priča kod Mađara. *Folklor u Vojvodini* 7. (Novi Sad, 1993), 49–52.

160. Minden új nemzedéknek lesz itt munkája. Beszélgetés dr. Jung Károllyal, a Köznepok és legendák c. kötetének megjelenése kapcsán. (P. Keczei Klára). *Magyar Szó*, 1993. 01. 31. 12.
161. Mivel foglalkozik a néprajzkutató? A Kilátó kérdezi dr. Jung Károlyt, a Magyar Néprajzi Társaság Ortutay Gyula Emlékérmével kítüntetett folklorista egyetemi tanárt. (Átlag András). *Kilátó*, 1993. 07. 3. 11.
162. Szomorúan szól a Petőfi-kultusz a déli végeken. (Szöllősy Vágó László: Petőfi a déli végeken. Szabadka, 1992). *Híd*, 1993:90–94.

1994

163. *Őrszerek könyve. Szent levelek, golyó ellen védő imádságok, amulettek a magyar néphagyományban.* Újvidék, 1994. Forum Könyvkiadó. 135. p.
Ismertette:
 Silling István – *Híd*, 1994:747–749.
 Beszédes Valéria – *Kilátó*, 1994. 08. 24. 9.
 Sárvári V. Zsuzsa – *7 Nap*, 1995. 03. 8. 9.
 Lukács László – *Ethnographia*, 1995:1099–1101.
 Ugyanő – *Limes*, 1996. 1–2. 160–162.
 Liszka József – *Állított keresztényi buzgóságból.* Dunaszerdahely, 2000. 184–185.
164. *Tündér Ilona kerije.* Jugoszláviai magyar gyűjtésekből válogatta Jung Károly. Elmesélte Bognár Antal. Újvidék, 1994. Forum Könyvkiadó. 61. p. (Mondavilágunk 4.)
Ismertette:
 Silling István – *Híd*, 1995:746–747.
165. *A zentai kőkecske. Válogatás a magyar mondakincséből.* Válogatta stb. Jung Károly. 4. kiadás. Beograd, 1994. Zavod za izdavanje udžbenika i nastavna sredstva. 115. p.
166. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék.* Válogatta stb. Jung Károly. 6. kiadás. Beograd, 1994. Zavod za izdavanje udžbenika i nastavna sredstva. 111. p.
167. *Túl az Óperencián. Magyar népmesék.* Benedek Elek és mások meséi. A szövegek forrásait felkutatta Jung Károly. (A Bodrits István válogatta kötet harmadik, javított kiadása.) Újvidék, 1994. Forum Könyvkiadó. 214. p.
168. *Geza Rohajm: Čurunga. Psihoanalitička interpretacija verovanja i obreda urođenika Australije.* S mađarskog preveo Sava Babić. Stručna redakcija prevoda i Beleška o izdanju dr Karolj Jung. Pogovor Kinče Verebeji. Novi Sad, 1994. Matica srpska. 286. p.

1995

169. Egy hiedelem cáfolatának kezdetei. Bori Imre kezdeményezései a jugoszláviai magyar néprajzkutatás terén. *Ethnographia*, 1995:231–247.
170. Helyreigazítás és kiegészítés. *Ethnographia*, 1995:860.
171. Az archaikus (apokrif) népi imádságról. In: *Barna Gábor szerk.: Vallásos népelet a Kárpát-medencében.* Budapest, 1995:39–43.

172. A szertartásos önkívület kérdése a délszláv szakirodalom tükrében. *Tanulmányok* 28. (Újvidék, 1995.) 47–57.
173. Egy szerelmi varázsló eljárás és ráolvasástípus pannón–balkáni összefüggéseinek kérdéséhez. In: *Bosnyák István szerk.: Jugoszláviai magyar népköltészet III.*, Újvidék, 1995:101–113.
174. Komparatiztikai adatok egy eredetmagyarázó mondatípus elterjedéséhez. *Jugoszláviai magyar népköltészet III.* 175–183.
175. A Guntram-monda új magyar nyelvű változata. *Jugoszláviai magyar népköltészet III.* 185–198.
176. Penavin Olga: Jugoszláviai magyar diakrón népmese gyűjtemény II. *Híd*, 1995:745–746.

1996

177. „Emleekewzzeunk reegiekreul...” A Pannóniai Ének gombosi (?) változatainak (?) kérdéséhez. *Ethnographia*, 1996:317–328.
178. Ugyanaz: *Híd*, 1996:459–474.
179. Hej, regü rejtem!, avagy a szelektív emlékezetről. *Kilátó*, 1996. 03. 23. 10. (Előzménye: Kórógyi Gáspár: Egy ősi regősének. *Kilátó*, 1996. 03. 9.)
180. [Penavin Olga] Köszöntése. *Hungarológiai Közlemények*, 1996. No. 4. 87–90.
181. Népéletkutatásunk megalapozója: a nyolcvanéves Penavin Olga köszöntése. *Kilátó*, 1996. 11. 2. 11.

1997

182. *Összefüggések és kapcsolatok. Esszék, tanulmányok a peremvidék népi kultúrájáról.* Újvidék, 1997. Forum Könyvkiadó. 266. p.
Ismertette:
 Sárvári Vajda Zsuzsa – *Kilátó*, 1998. 03. 21. 8.
 Bori Imre – *Híd*, 1998:452–453.
 Silling István – *Híd*, 1998:553–556.
 Mislovics Andrea – *Jászkunság*, 1998. 1–2. 94–96.
 Dankó Imre – *Jászkunság*, 1998. 6. 353–354.
 Nagy Janka Teodóra – *Ethnographia*, 1999:197–199.
183. Egy délvidéki kántortanító szerepe a Pannóniai Ének folklorizálásában. In: *Fűrészné M. A. szerk.: Népiskolák Magyarországon. Tatabánya, 1997.* 331–337.
184. „Emleekewzzeunk reegiekreul...” A Pannóniai Ének gombosi (?) változatainak (?) kérdéséhez. In: *Rokay Péter szerk.: A honfoglalás 1100 éve és a Vajdaság. Újvidék–Beograd, 1997.* 262–275.
185. Kéziratos méhészeti tanácsok a XVIII. század végéről. A Nagyváradi Méhészkönyv esztergomi másolata Heliser József hagyatékában. *Limes*, 1997. 4. 127–140.
186. A Mária-leány kézikönyve. Egy észrevétlenül maradt nyomtatott forrás a valóságos társulatok vizsgálatában. *Üzenet*, 1997:184–201.
187. A csodatevő Török Madonna. Újabb adatok a Mária-kultusz és a zentai csata összefüggéseiről. *Kilátó*, 1997. 03. 8. 10.

1998

188. A néprajz oktatása az Újvidéki Egyetem Bölcsészkarának Magyar Tanszékén. In: *A hon- és népismeret, néphagyomány az oktató-nevelő munkában. Budapest, 1998.* 161–170.
189. A garabonciás diák alakja két XIX. század eleji színműben. Néphagyomány és irodalom kapcsolatai Munkácsy János és Tituš Brezovački egy-egy alkotásában. *Ethnographia*, 1998:98–112.
190. Az előző dolgozat kapcsán: Megjegyzések e dolgozat utóéletéhez. *Ethnographia*, 1998:108–109.
191. A szertartásos önkívület kérdése a délszláv (szak)irodalomban. In: *Pócs Éva szerk.: Eksztázis, álom, látomás. Vallásetnológiai fogalmak tudományos megközelítésében. Budapest–Pécs, 1998.* (Tanulmányok a transzcendensről 1.) 56–63.
192. Bányadémon és bergmandl. Ismeretlen fel- és délvidéki adatok a bányaszellemelek kérdéséhez. *Hungarológiai Közlemények*. 1998. 3. 75–79.
193. Ugyanaz: *Néprajzi Látóhatár*. 1998. 3–4. 80–83.
194. Az Ibikosz darvai típuscsalád kérdéséhez. Áttekintés és további változatok. *Hungarológiai Közlemények*, 1998. 1–2. 93–109.
195. Adatok a vadászat szakrális hagyományaihoz. Összehasonlító kitekintéssel. *Polisz*, 1998. júl.–auguszt. 40–42.
196. Sárba ragadt Kossuth Lajos batárja. (Kossuth paraćini hintaja 2.) *Kilátó*, 1998. 06. 27. 9.
197. „Egy nemzetnél sem vagyunk alábbvalóak”. Kontra Ferenc interjúja Jung Károllyal nemrég megjelent *Összefüggések és kapcsolatok* című könyve kapcsán. *Kilátó*, 1998. 02. 22. 12.

1999

198. A fehérló-monda utóéletéhez a néphagyományban. *Híd*, 1999:738–748.
199. A Mátyás király lustái (AaTh 1950) szerb változata. Összehasonlító népköltészeti adatok. *Híd*, 1999:971–983.
200. A vénlánycsábító katona balladája. A magyar népköltészet és az irodalom kapcsolataihoz a XVI. század második felében – A Pajkos ének példája. *Hungarológiai Közlemények*, 1999. 3–4. 9–67.
201. Királyválasztás feldobott koronával. A horvát szájhagyomány Mátyás királynak alakjához – némi összehasonlító kitekintéssel. *Néprajzi Látóhatár*, 1999:279–305.
202. Az 1848-as magyar forradalom és szabadságharc a néphagyomány tükrében. *Tanulmányok* 32. (Újvidék, 1999.), 25–36.

2000

203. *Régiek kalendáriuma. Heti jegyzetek az esztendő népi hagyományvilágáról.* Újvidék, 2000. Forum Könyvkiadó. 149. p.
Ismertette:
Beszédes Valéria – *Kilátó*, 2000. 06. 24. 9.
Dankó Imre – *Ethnica*, 2001. 173.

204. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék.* Válogatta stb. Jung Károly. 7. kiadás. Beograd, 2000. Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 111. p.
205. *A zentai kőkecske. Válogatás a magyar mondakincséből.* Válogatta stb. Jung Károly. 5. kiadás. Beograd, 2000. Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 115. p.
206. A bakszélről. Összehasonlító mitológiai adatok. *Híd*, 2000:679–686.
207. A Magyar Szent Korona ferde keresztjéről. A néphagyomány és a közvélekedés adatai. *Híd*, 2000:1065–1077.
208. További adatok a „szent levelek” használatához. In: *Imre Mária szerk.: Népi vallásosság a Kárpát-medencében III.* Pécs, 2000. 36–44.
209. A Mária-leány kézikönyve. In: *Beszédes Valéria vál.: A jó Isten dicsőségére. Írások a vajdasági magyarság népi vallásosságáról.* Szabadka, 2000. 37–54.
210. A Guntram-monda újabb magyar változatai. Három évtized egy mondatípus utóéletében. In: *Balázs Géza (és mások) szerk.: Folklorisztika 2000-ben. Tanulmányok Voigt Vilmos 60. születésnapjára.* Budapest, 2000. 88–98.
211. Köszöntő Voigt Vilmos hatvanadik születésnapjára. In: *Folklorisztika 2000-ben*, 15–18.
212. Voigt Vilmos születésnapja. *Ethnica*, 2000. 80–82.
213. Voigt Vilmos köszöntése 60. születésnapja alkalmából. *Híd*, 2000:473–478.
214. Ének Rákóczi fogságáról és szökéséről. [Benne: az Ének Rákóczirul c. horvát epikus ének saját fordítása – első változat.] *Kilátó*, 2000. 07. 1. 9.
215. Szent István király a néphagyomány tükrében. In: *Magyar Millennium. A Magyar Szó ünnepi melléklete.* Újvidék, 2000 augusztusa. 31.

2001

216. *A Pannóniai Énektől a Mária-lányokig. Magyar és egybevető magyar folklorisztikai tanulmányok.* Újvidék, 2001. Forum Könyvkiadó. 283. p.
- Ismertette:*
- Ispánovics Csapó Julianna – *Kilátó*, 2001. 06. 30. 8.
- Raffai Judit – *Híd*, 2001:1349–1351.
- Liszka József (L.) – *Acta Ethnologica Danubiana*, 2002. No. 4. 164.
217. A magyar nyelv klepetus szavának etimológiájához. Megoldási javaslat. *Híd*, 2001:938–947.
218. Miről beszélnek a délvidéki harangok? Magyar, szerb és német folklóradatok. *Híd*, 2001:796–814.
219. További adatok a világ teremtéséről a magyar és délszláv néphagyományban. *Hungarológiai Közlemények*, 2001. 2. 106–116.
220. Nyugat-magyarországi horvát epikus ének Rákóczi fogságáról és szökéséről. *Hungarológiai Közlemények*, 2001. 1. 13–28.
221. Ugyanaz: *Néprajzi Látóhatár*, 2001. 159–172.
222. A Magyar Szent Korona ferde keresztjéről. A néphagyomány és a közvélekedés adatai. *Ethnica*, 2001. 2. 41–44.

223. Folklóradatok egy középkori pillérfő értelmezéséhez. In: *Hoppál–Szepes szerk.: A szerelem kertjében. Erotikus jelképek a művészetben és a folklórban. Budapest, 2001. 75–89.*
224. Ének Rákócziur. [Horvát epikus ének.] Fordította Jung Károly. *Hungarológiai Közlemények*, 2001. 1. 25.

2002

225. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék.* Válogatta stb. Jung Károly. 8. kiadás. Beograd, 2002. Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 111. p.
226. Mióta tisztelik az öregeket? Az öreg(ember)ek megölésének megszűnéséről szóló népi elbeszélések (AaTh 981) a magyar prózaepikában. *Ethnographia*, 2002:1–20.
227. Ugyanaz: *Híd*, 2002:771–792.
228. Zrínyi-hagyományok a Balkánon. Vázlatos alkalmi áttekintés. *Híd*, 2002:106–115.
229. Ugyanaz: *Irodalomismeret*, 2002. 1–2. 129–139.
230. Miről beszélnek a délvidéki harangok? Magyar, szerb és német folklóradatok. *Ethnica*, 2002. 1. 24–29.
231. Adatok és legendák Kossuth és Kossuthné menekülésének történetéhez. *Híd*, 2002:1095–1113.
232. Két Mátyás-monda regressziója idegen nyelvi közegben. Délszláv egybevető adatok. In: *Deáky Zita szerk.: Ünnepi kötet Faragó József 80. születésnapjára. Budapest, 2002. 240–258.* (A Néprajzi Látóhatár Kiskönyvtára 8.)
233. Ugyanaz: *Tanulmányok 35*, (Újvidék, 2002.), 67–83.
234. Hol is van az „eb hele”, avagy: döglött kutya-e a „holt eb”? További adatok egy Zrínyi-locus értelmezéséhez. *Hungarológiai Közlemények*, 2002. 4. 82–89.
235. „... az tulipán körül szorgalmatoskottam...” A (kis)kert és tulipán jelképi funkciójához a népi kultúrában I. *Híd*, 2002:1394–1412.
236. Adatok a ballangó kóró (*Eryngium campestre* L.) elterjedéséhez. Az Ibikosz darvai típuscsalád kérdéséhez II. In: *Barna–Kótyuk szerk.: Test, lélek, természet. Köszöntő kötet Grynaeus Tamás 70. születésnapjára. Budapest–Szeged, 2002. 223–234.* (Szegedi Vallási Néprajzi Könyvtár 9.)
237. Szigetvár ustroma. Nyugat-magyarországi horvát epikus ének. Fordította Jung Károly. *Híd*, 2002:116–118.
238. *Kossuth Lajos a szóhagyományban. Kossuth-dalok, Kossuth-mondák.* In: *Kossuth Lajos 1802–2002. A Magyar Szó melléklete.* Újvidék, 2002 szeptembere. 31–34.
239. In memoriam Penavin Olga (1916–2001). *Ethnographia*, 2002:317–321.

2003

240. *Az ördög és a molnárlegény. Magyar népmesék.* Válogatta stb. Jung Károly. Beograd, 2003. Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 106. p.
241. *A zentai kőkecske. Válogatás a magyar mondakincsből.* Válogatta stb. Jung Károly. Beograd, 2003. Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 125. p.

242. „... az tulipán körül szorgalmatoskottam...” A (kis)kert és tulipán jelképi funkciójához a népi kultúrában II. *Híd*, 2003:190–205.
243. További adatok a világ teremtéséről a magyar és délszláv néphagyományban. In: *Czövek Judit szerk.: Imádságos asszony. Erdélyi Zsuzsanna köszöntése. Budapest, 2003. 67–74.*
244. Miért nevetnek a betlehemeseken? További magyar adatok V. Ja. Propp nevetéselméletéhez. *Hungarológiai Közlemények*, 2003. 3. 66–78.
245. Adatok és legendák Kossuth és Kossuthné menekülésének történetéhez. *Néprajzi Látóhatár*, 2003. 3–4. 115–131.
246. Hol is van az „eb hele”, avagy: döglött kutya-e a „holt eb”? További adatok egy Zrínyi-locus értelmezéséhez. In: *Víga Gyula (és mások) szerk.: Vándorutak – Múzeumi örökség. Tanulmányok Bodó Sándor tiszteletére, 60. születésnapja alkalmából. Budapest, 2003. 517–522.*
247. Szaján [délvidéki Bánát] mai néphitéről. Előzetes jelentés egy tájékozdó jellegű gyűjtésről. In: *Juhász Antal szerk.: Szajáni gyűjtés. Szeged, 2003. 115–123. (Táj és népi kultúra 4.)*
248. Rákóczi és a kuruc világ a néphagyományban. In: *Pro Libertate. A Magyar Szó melléklete a Rákóczi-szabadságharc 300. évfordulójára. Újvidék, 2003 szeptembere. 35–40.*

2004

249. *Elbeszélés és éneklés.* Újabb magyar és egybevevő magyar folklorisztikai tanulmányok. Újvidék, 2004. Forum Könyvkiadó. 224. p.
250. Vén Bankó „nagy fen hahottájáról”. További adatok Propp nevetéselméletéhez II. In: *Andrásfalvy Bertalan (és mások) szerk.: Az Idő rostájában III. Tanulmányok Vargyas Lajos 90. születésnapjára. Budapest, 2004. 373–387.*
251. Ugyanaz: *Híd*, 2004:757–774.
252. A teremtő és gyarapító nevetésről. További adatok Propp nevetéselméletéhez III. *Híd*, 2004:1065–1082.
253. Miért nevetnek a betlehemeseken? További magyar adatok V. Ja. Propp nevetéselméletéhez. In: *Gáspár Kinga szerk.: Szabad-e bemenni betlehemmel? Budapest, 2004. (Artes Populares 20.) 35–44.*
254. Pótlások Bálint Sándor bibliográfiájához. *Híd*, 2004:1574–1576.
255. Jung Károly folklorisztikai munkássága 1972–2004. (Bibliográfia). *Néprajzi Látóhatár*, 2004. 3–4. 21–38.
256. Életemről. *Néprajzi Látóhatár*, 2004. 3–4. 9–20.
257. M. E.: Folklorista vagyok szőröstül-bőröstül. Szeretnék még sokat dolgozni – mondja az idei Szenteleky-díjas Jung Károly. (Interjú). *Magyar Szó-Hétféle*, 2004. 10. 30–31. VI.
258. Jung Károly szakmai kitüntetése. [A magyar népi kultúra kutatásáért emlékéremben részesült.] *Híd*, 2004:1626.

Pótlások

259. D. P.: Život stanovnika Bogojeva. Razgovor sa mr Karoljem Jungom povodom izlaska iz štampe monografije „Prekretnice u čovekovom životu”. (Interjú). *Misao–Gondolat*, 1978. 09. 6. 12.
260. Tudományos tanácskozás a néphagyományok továbbéléséről. *Magyar Szó*, 1985. 11. 4. 3.
261. Házasságiósló praktikák. *Magyar Szó–Szivárvány melléklet*, 1985. 12. 31. 5.
262. A Folklore Tanszék kutatási jutalmai 1982–1983–1984: [mások mellett] Jung Károly. *Artes Populares 12.* (Budapest), 1985. 376–379.
263. Hogy is állunk a hajnali mosdatással? *Magyar Szó–Kilátó*, 1990. 09. 29. 16.
264. Húsvéti néphagyományainkról. *Magyar Szó*, 1992. 04. 19. 20.
265. Honnan ered[nek] a piros tojás és a húsvéti nyúl hagyományai? *Magyar Szó*, 1992. 04. 19. 20.
266. Húsvéti néphagyományainkról. *Magyar Szó*, 1999. 04. 4. 6.